

(0-81-251)

ORDINANCE NUMBER 0-15534 (New Series)

Adopted on JUN 22 1981

AN ORDINANCE CALLING A MUNICIPAL PRIMARY ELECTION IN THE CITY OF SAN DIEGO, IN THE SAN DIEGO UNIFIED SCHOOL DISTRICT, AND IN THE SAN DIEGO COMMUNITY COLLEGE DISTRICT ON TUESDAY, SEPTEMBER 15, 1981.

BE IT ORDAINED, by the Council of The City of San Diego, as follows:

Section 1. It is hereby ordered that a Municipal Primary Election will be held in the City of San Diego on Tuesday, September 15, 1981, for the purpose of nominating candidates for the following offices:

COUNCILMEMBER for District No. 1	four-year term
COUNCILMEMBER for District No. 3	four-year term
COUNCILMEMBER for District No. 5	four-year term
COUNCILMEMBER for District No. 7	four-year term

Section 2. It is hereby ordered that a Municipal Primary Election will be held in the San Diego Unified School District on Tuesday, September 15, 1981, for the purpose of nominating candidates for the following offices:

MEMBER BOARD OF EDUCATION for District B	four-year term
MEMBER BOARD OF EDUCATION for District C	four-year term
MEMBER BOARD OF EDUCATION for District E	unexpired term (two years)

Section 3. It is hereby ordered that a Municipal Primary Election will be held in the San Diego Community College District on Tuesday, September 15, 1981, for the purpose of nominating candidates for the following offices:

MEMBER OF GOVERNING BOARD OF TRUSTEES for District A	four-year term
MEMBER OF GOVERNING BOARD OF TRUSTEES for District C	four-year term
MEMBER OF GOVERNING BOARD OF TRUSTEES for District E	four-year term

Section 4. For the purpose of said elections, the election precincts shall be the precincts established by the Board of Supervisors of the County of

San Diego; provided, however, that certain of said precincts shall be consolidated in the manner indicated on the list of consolidated precincts on file in the office of the City Clerk.

Section 5. The City Clerk shall designate the polling places, and shall appoint the members of the precinct boards for said elections.

Section 6. That the polls for said elections shall be open from 7 a.m. until 8 p.m. on Tuesday, September 15, 1981.

Section 7. The City Clerk is hereby directed to procure and supply the required number of ballots, sample ballots, equipment, supplies and other printed matter.

Section 8. The following rates of compensation are hereby established for said election:

Inspectors	\$40.00
Judges	\$35.00
Clerks	\$35.00
Rental of Polling Place	\$25.00
For return of each ballot bag	\$ 3.00 (for first 5 miles)
	\$ 1.00 (for each additional mile)
(each to two precinct board members transporting election packages to collection centers, one-way only)	

Section 9. The City Clerk is hereby directed to cause this ordinance to be published once in the official newspaper of The City of San Diego.

Section 10. Pursuant to Section 17 of the Charter of The City of San Diego, this ordinance shall take effect on the date of its adoption.

APPROVED: John W. Witt, City Attorney

By Stuart H. Swett  
Stuart H. Swett  
Chief Deputy City Attorney

SHS:rc:930.45  
5/29/81  
Or.Dept: Clerk  
Aud.Cert.82000  
Form=o.calp  
0-81-251

0-15534

# CERTIFICATE OF CITY AUDITOR AND COMPTROLLER

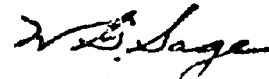
## CERTIFICATION OF UNALLOTTED BALANCE

I HEREBY CERTIFY that the money required for the allotment of funds for the purpose set forth in the foregoing resolution is available in the Treasury, or is anticipated to come into the Treasury, and is otherwise unallotted.

Amount \$ 827,000.00 \* Fund General-City Clerk

Purpose Authorizing expenditure of funds for the cost of Primary and General Elections.

\* Contingent upon approval of Fiscal 82 Budget



Auditor and Comptroller of  
The City of San Diego, Calif.

Date May 19, 19 81

By Don Mumm

## CERTIFICATION OF UNENCUMBERED BALANCE

I HEREBY CERTIFY that the indebtedness and obligation to be incurred by the contract or agreement authorized by the hereto attached resolution, can be incurred without the violation of any of the provisions of the Charter of the City of San Diego; and I do hereby further certify, in conformity with the requirements of the Charter of the City of San Diego, that sufficient moneys have been appropriated for the purpose of said contract, that sufficient moneys to meet the obligations of said contract are actually in the Treasury, or are anticipated to come into the Treasury, to the credit of the appropriation from which the same are to be drawn, and that the said moneys now actually in the Treasury, together with the moneys anticipated to come into the Treasury, to the credit of said appropriation, are otherwise unencumbered.

Not to exceed \$ \_\_\_\_\_

Dated \_\_\_\_\_, 19 \_\_\_\_\_

Auditor and Comptroller of  
The City of San Diego, Calif.

BY \_\_\_\_\_

* FUND/ DEPT.	ORG. NO.	ACCOUNT	JOB ORDER	BENEFITING DEPARTMENT
------------------	----------	---------	-----------	--------------------------

PURPOSE \_\_\_\_\_

VENDOR \_\_\_\_\_

\* USE FUND NO. ONLY WHEN USING GEN. LEDGER & REV. ACCTS., OTHERWISE USE DEPT. NO.

0-15534

JUN 22 1981

AC 82000

Passed and adopted by the Council of The City of San Diego on \_\_\_\_\_  
by the following vote:

**JUN 22 1981**

Councilmen	Yeas	Nays	Not Present	Ineligible
Bill Mitchell	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Bill Cleator	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Susan Golding	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Leon L. Williams	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Fred Schnaubelt	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Mike Gotch	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Dick Murphy	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Lucy Killea	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Mayor Pete Wilson	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

AUTHENTICATED BY:

PETE WILSON

Mayor of The City of San Diego, California.

CHARLES G. ABDELNOUR

City Clerk of The City of San Diego, California.

(Seal)

By Maybell L. Portacovo, Deputy.

I HEREBY CERTIFY that the foregoing ordinance was passed on the day of its introduction, to wit, on **JUN 22 1981**, said ordinance being of the kind and character authorized for passage on its introduction by Section 16 of the Charter.

~~I FURTHER CERTIFY that the final reading of said ordinance was in full.~~

I FURTHER CERTIFY that the reading of said ordinance in full was dispensed with by a vote of not less than a majority of the members elected to the Council, and that there was available for the consideration of each member of the Council and the public prior to the day of its passage a written or printed copy of said ordinance.

CHARLES G. ABDELNOUR

City Clerk of The City of San Diego, California.

(Seal)

By Maybell L. Portacovo, Deputy.

Office of the City Clerk, San Diego, California

Ordinance **0-15534** **JUN 22 1981**  
Number ..... Adopted .....

ES  
RECEIVED  
CITY CLERK'S OFFICE

CERTIFICATE OF PUBLICATION

1981 JUL 14 AM 11:24

SAN DIEGO, CALIF.

San Diego, City of  
12th floor, 202 C St.,  
San Diego, CA 92101  
M.L. Pontecorvo

IN THE MATTER OF

NO.

ORDINANCE NO. 0-15534

**ORDINANCE NO. 0-15534**  
**(New Series)**

AN ORDINANCE CALLING A MUNICIPAL PRIMARY ELECTION IN THE CITY OF SAN DIEGO, IN THE SAN DIEGO UNIFIED SCHOOL DISTRICT, AND IN THE SAN DIEGO COMMUNITY COLLEGE DISTRICT ON TUESDAY, SEPTEMBER 15, 1981.

BE IT ORDAINED, by the Council of The City of San Diego, as follows:

Section 1. It is hereby ordered that a Municipal Primary Election will be held in the City of San Diego on Tuesday, September 15, 1981, for the purpose of nominating candidates for the following offices:

COUNCILMEMBER for District No. 1	four-year term
COUNCILMEMBER for District No. 3	four-year term
COUNCILMEMBER for District No. 5	four-year term
COUNCILMEMBER for District No. 7	four-year term

Section 2. It is hereby ordered that a Municipal Primary Election will be held in the San Diego Unified School District on Tuesday, September 15, 1981, for the purpose of nominating candidates for the following offices:

MEMBER BOARD OF EDUCATION for District B	four-year term
MEMBER BOARD OF EDUCATION for District C	four-year term
MEMBER BOARD OF EDUCATION for District E	unexpired term (two years)

Section 3. It is hereby ordered that a Municipal Primary Election will be held in the San Diego Community College District on Tuesday, September 15, 1981, for the purpose of nominating candidates for the following offices:

MEMBER OF GOVERNING BOARD OF TRUSTEES for District A	four-year term
MEMBER OF GOVERNING BOARD OF TRUSTEES for District C	four-year term
MEMBER OF GOVERNING BOARD OF TRUSTEES for District E	four-year term

Section 4. For the purpose of said elections, the election precincts shall be the precincts established by the Board of Supervisors of the County of San Diego; provided, however, that certain of said precincts shall be consolidated in the manner indicated on the list of consolidated precincts on file in the office of the City Clerk.

I, Camille Simpson, am a citizen of the United States and a resident of the County aforesaid; I am over the age of eighteen years, and not a party to or interested in the above-entitled matter. I am the principal clerk of the San Diego Daily Transcript, a newspaper of general circulation, printed and published daily, except Saturdays and Sundays, in the City of San Diego, County of San Diego, and which newspaper has been adjudged a newspaper of general circulation by the Superior Court of the County of San Diego, State of California, under the date of January 23, 1909, Decree No. 14894; and the

ORDINANCE NO. 0-15534  
(New Series)

is a true and correct copy of which the annexed is a printed copy and was published in said newspaper on the following date(s), to wit:

July 6, 1981

I certify under penalty of perjury that the foregoing is true and correct.

Dated at San Diego, California this 6th day of July, 1981.

*Camille Simpson*  
\_\_\_\_\_  
(Signature)

Section 5. The City Clerk shall designate the polling places and shall appoint the members of the precinct boards for said elections.

Section 6. That the polls for said elections shall be open from 7 a.m. until 8 p.m. on Tuesday, September 15, 1981.

Section 7. The City Clerk is hereby directed to procure and supply the required number of ballots, sample ballots, equipment, supplies and other printed matter.

Section 8. The following rates of compensation are hereby established for said election:

Inspectors	\$40.00	
Judges	\$35.00	
Clerks	\$35.00	
Rental of Polling Place	\$25.00	
For return of each ballot bag	\$ 3.00	(for first 5 miles)
		\$ 1.00 (for each additional mile)
		(each to two precinct board members transporting election packages to collection centers, one-way only)

Section 9. The City Clerk is hereby directed to cause this ordinance to be published once in the official newspaper of the City of San Diego.

Section 10. Pursuant to Section 17 of the Charter of The City of San Diego, this ordinance shall take effect on the date of its adoption.

Passed and adopted by the Council of The City of San Diego on June 22, 1981, by the following vote:

YEAS: Crator, Golding, Gotch, Murphy, Killia, Mayor Wilson.

NAYS: None.

NOT PRESENT: Mitchell, Williams, Schnaubell.

AUTHENTICATED BY:

PETE WILSON  
Mayor of The City of San Diego, California

CHARLES G. ABDELNOUR  
City Clerk of The City of San Diego, California

(SEAL)

By MAYDELL L. PONTECORVO, Deputy  
HEREBY CERTIFY that the above and foregoing is a full, true and correct copy of ORDINANCE NO. C-15534 (NEW SERIES) of The City of San Diego, California.

FURTHER CERTIFY that the foregoing ordinance was passed on the day of its introduction, to wit, on June 22, 1981, said ordinance being of the kind and character authorized for passage and its introduction by Section 16 of the Charter.

FURTHER CERTIFY that the reading of said ordinance in full was dispensed with by a vote of not less than a majority of the members elected to the Council, and that there was available for the consideration of each member of the Council and the public prior to the day of its passage a written or printed copy of said ordinance.

CHARLES G. ABDELNOUR  
City Clerk of The City of San Diego, California  
(Seal)

By MAYDELL L. PONTECORVO, Deputy  
Published July 8, 1981

CERTIFICATE OF PUBLICATION

ES  
RECEIVED  
CITY CLERK'S

1981 JUL 14 AM 11:24  
SAN DIEGO, CALIF.

San Diego, City of  
12th floor, 202 C St.  
San Diego, CA 92101  
M.L. Pontecorvo

IN THE MATTER OF

NO.

ORDENANZA NUMERO 15534

**ORDENANZA NUMERO 15534**  
 SERIE NUEVA

UNA ORDENANZA QUE CONVOCA A UNA ELECCION PRIMARIA MUNICIPAL EN LA CIUDAD DE SAN DIEGO, EN EL DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO DE SAN DIEGO, Y EN EL DISTRITO DE COLEGIOS DE LA COMUNIDAD DE SAN DIEGO, EL MARTES 15 DE SEPTIEMBRE DE 1981.

SEA ORDENADO por el Concejo de La Ciudad de San Diego lo siguiente:

Sección 1. Se ordena por este medio que se celebrará una Elección Primaria Municipal en la Ciudad de San Diego el martes 15 de septiembre de 1981, para el propósito de nominar candidatos a los siguientes cargos:

CONCEJAL por el Distrito Núm. 1	periodo de cuatro años
CONCEJAL por el Distrito Núm. 3	periodo de cuatro años
CONCEJAL por el Distrito Núm. 5	periodo de cuatro años
CONCEJAL por el Distrito Núm. 7	periodo de cuatro años

Sección 2. Se ordena por este medio que se celebrará una Elección Primaria Municipal en el Distrito Escolar Unificado de San Diego el martes 15 de septiembre de 1981, para el propósito de nominar candidatos a los siguientes cargos:

MIEMBRO JUNTA DE EDUCACION por el Distrito B	periodo de cuatro años
MIEMBRO JUNTA DE EDUCACION por el Distrito C	periodo de cuatro años
MIEMBRO JUNTA DE EDUCACION por el Distrito E	periodo de cuatro años
	sin caducar (dos años)

Sección 3. Se ordena por este medio que se celebrará una Elección Primaria Municipal en el Distrito de Colegios de la Comunidad de San Diego el martes 15 de septiembre de 1981, para el propósito de nominar candidatos a los siguientes cargos:

MIEMBRO DEL PATRONATO por el Distrito A	periodo de cuatro años
MIEMBRO DEL PATRONATO por el Distrito C	periodo de cuatro años
MIEMBRO DEL PATRONATO por el Distrito E	periodo de cuatro años

Sección 4. Para el propósito de dichas elecciones, los distritos electorales deberán ser los distritos establecidos por la Junta de Supervisores del Condado de San Diego, disponiéndose, sin embargo, que ciertos de los dichos distritos electorales deberán consolidarse de la manera indicada en la lista de distritos consolidados que obra en los archivos del Secretario Municipal.

I, Camille Simpson, am a citizen of the United States and a resident of the County aforesaid; I am over the age of eighteen years, and not a party to or interested in the above-entitled matter. I am the principal clerk of the San Diego Daily Transcript, a newspaper of general circulation, printed and published daily, except Saturdays and Sundays, in the City of San Diego, County of San Diego, and which newspaper has been adjudged a newspaper of general circulation by the Superior Court of the County of San Diego, State of California, under the date of January 23, 1909, Decree No. 14894; and the

ORDENANZA NUMERO 15534  
(Serie Nueva)

is a true and correct copy of which the annexed is a printed copy and was published in said newspaper on the following date(s), to wit:

July 6, 1981

I certify under penalty of perjury that the foregoing is true and correct.

Dated at San Diego, California this 6th day of July, 1981.

*Camille Simpson*  
\_\_\_\_\_  
(Signature)

9 3/8" x 2 x 7.33 = 137.44

Sección 5. El Secretario Municipal deberá designar los lugares de votación y deberá nombrar los miembros de las juntas electorales para dichas elecciones.

Sección 6. Que los lugares de votación para dichas elecciones deberán estar abiertos desde las 7 a.m. hasta las 6 p.m. del martes 15 de septiembre de 1981.

Sección 7. Por este medio se le ordena al Secretario Municipal procurar y suministrar el número necesario de balotas, balotas de muestra, equipo, artículos de necesidad y otros materiales impresos.

Sección 8. Se establecen por este medio los siguientes tipos de compensación para dichas elecciones:

Inspectores	\$40.00
Jueces	\$35.00
Escribanos	\$35.00
Alquiler del Lugar de Votación	\$25.00
Contribución de cada mesa de balotas	\$ 3.00 (por las primeras 5 milias) \$ 1.00 (por cada milia adicional)

(se paga a cada uno de dos miembros de la junta electoral de distrito que transporta balotas a los centros de votación, de ida solamente).

Sección 9. Por este medio se le ordena al Secretario Municipal causar que se publique la presente ordenanza una vez en el diario oficial de La Ciudad de San Diego.

Sección 10. De acuerdo con la Sección 17 de la Carta de La Ciudad de San Diego, la presente ordenanza entrará en vigor en la fecha de su adopción.

Aprobada y adoptada por el Concejo Municipal de la Ciudad de San Diego el día 22 de junio de 1981, por la siguiente votación:

VOTOS AFIRMATIVOS: Cleator, Golding, Gotch, Murphy, Miller, Mayor Wilson

VOTOS NEGATIVOS: Ninguno

AUSENTE(S): Mitchell, Williams, Schnaubelt

AUTENTICADA POR:

PETE WILSON  
 Alcalde de La Ciudad de San Diego,  
 California

CHARLES G. ABDELNOUR  
 Secretario Municipal de La Ciudad de  
 San Diego, California  
 (Sello)

Por MAYDELL PONTECORVO, Asistente.

Por LA PRESENTE CERTIFICO que la antedicha ordenanza fue aprobada en el día de su presentación, a saber, el día 22 de junio de 1981, siendo dicha ordenanza de la clase y carácter autorizados por la Sección 16 de la Carta Estatutaria para ser aprobada en el momento de su presentación.

CERTIFICO ADEMÁS que la recitación completa de dicha ordenanza fue eximida por un voto de la mayoría de los miembros elegidos al Concejo, y que estaba disponible para la consideración de cada miembro del Concejo y del público antes del día de su aprobación, una copia escrita o impresa de dicha ordenanza.

CHARLES G. ABDELNOUR  
 Secretario Municipal de La Ciudad de  
 San Diego, California  
 (Sello)

Por MAYDELL PONTECORVO, Asistente.  
 Publied July 6, 1981